

# Śrī Śrī Gaura-Nityānander Doyā

yazan Śrīla Lochan Dās Ṭhākura

parama karuṇa                      pahū dui jana  
nitāi gaurachandra  
saba avatāra-                      sāra śiromaṇi  
kevala ānanda-kanda

1        Nitāi ve Gaurachandra en merhametli iki Yüce Varlıktır. Onlar bütün Avatār'ların en değerli mücevheri, en üstünüdür, ve Onlar yegane sevinç kaynağıdır.

(kevala-i ānanda-kanda)  
(nityānanda gaurachandra                      kevala-i ānanda-kanda)

Yegane sevinç kaynağı Onlardır. Nityānanda ve Gaurachandra yegane sevinç kaynağıdır.

bhaja bhaja bhāi                      chaitanya nitāi  
sudṛḍha viśvāsa kari'  
viṣaya chhāḍiyā                      se rase majiyā  
mukhe bala hari hari

2        Ey kardeşler! Hizmet edin! Śrī Śrī Chaitanya-Nitāi'a sarsılmaz inançla hizmet edin! Dünyasal işleri bir yana bırakın, bu rasaya dalın, ve yüksek sesle 'Hari! Hari!' zikredin.

(mukhe bala gaurahari)  
(viṣay-kathā parihari'                      mukhe bala gaurahari)  
(grāmya-kathā parihari'                      mukhe bala gaurahari)

Yüksek sesle, 'Gaurahari!' zikredin. Maddesel konuşmayı bırakın ve yüksek sesle 'Gaurahari!' zikredin. Boş konuşmayı bırakın ve yüksek sesle 'Gaurahari!' zikredin.

dekha ore bhāi                      tribhuvane nāi  
emana dayāla dātā

Ey kardeşim! Bak! Üç dünyada Onlar kadar merhametli hiçbir hayırsever yok.

**(eman dayāl ke vā āchhe)**

**(nitāira gaurer mata eman dayāl ke vā āchhe)**

**(mar kheyao nām prema yāche eman dayāl ke vā āchhe)**

Başka kim bu kadar merhametli? Kim Nitāi ve Gaura kadar merhametli? Onlar dayak yemeye bile katlanırlar, ve Kendilerine saldıranlara Kutsal Adı ve ilahi aşkı kabul etmeleri için yalvarırlar. Başka kim bu kadar merhametli?

**paśu pākhi jhure                      pāśāṇa vidare**  
**śuni yāra guṇa-gāthā**

3 Onların ihtişamını duyunca, kuşlar ve hayvanlar ağlar, taşlar erir.

**samsāre majiyā                      rahili paḍiyā**  
**se pade nahila āśa**  
**āpana karama                      bhuñyāya śamana**  
**kahaye lochana dāsa**

4 “Düşmüş ve samsāraya batmış olan ben, hiçbir zaman Onların ayaklarına özlem duymadım. Şimdi Yamarāj beni karmama mahkum ediyor.” Lochan Dās böyle der.